



## instruction manual • eredeti használati utasítás • návod na použitie • manual de utilizare • uputstvo za upotrebu • navodilo za uporabo • návod k použití

### EN HAND-HELD MICROPHONE

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

### INSTALLATION

The dynamic hand microphone can be used together with such appliances which have microphone-input. E.g.: HiFi device, dictaphone, mixer, amplifier, active sound box...

If the socket is not suitable to connect the plug of the microphone with 6.3 mm diameter, then a converter plug has to be used – which is available separately. Check in the description of your device, if it has suitable socket to connect dynamic microphone (impedance: c.a. 600 Ohm)!

1. Turn the volume down on the device totally and check if the switch of the microphone is in OFF position.
2. Connect the microphone to your device, then switch it on.
3. By setting the volume-control button of the appliance carefully, gradually increase the volume, as desired.
4. Before unplugging the microphone, turn down the volume again!

### CLEANING, MAINTENANCE

For perfect connection, keep the plug clear, and don't touch the contact by hand! • Use soft, dry cloth to clean the device! Do not use aggressive cleaners! • Avoid to get any foreign material or liquids to the inner parts of the unit! • It is recommended to store the microphone at room temperature.

### WARNINGS

Volume control switch has to be set to the lowest stage before connecting or unplugging the microphone plug! • Do not place the microphone near speakers, because it can cause noise feedback! • In order to prevent feedback, it is recommended to place the microphone as far as possible from the speaker! • The feedback can lead to hearing damage and speaker / device failure! • Do not touch the upper part of the microphone, because it can cause noise! • Switch off the microphone before you put it down! • Closeness of certain electrical equipment can cause interference or noise! • Do not lead the connection cable by the power cables! • Take care not to bend the connection cable in sharp angle and not to damage it! • Protect it from dust, humidity, liquids, heat, wet, frost, shocks, direct heat radiation and sunshine!

Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function.

Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

### KÉZI MIKROFON

A termék használatába vételére előtt, kérjük olvassa el az alábbi használati utasítást és örizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.

Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akinek a tapasztalata és a tudása hiányzik, vagy gyermek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatja, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megerőlik a használatról erődít veszélyeket. Gyermeknek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekkel kizárálag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását.

### ÜZEMBE HELYESZÉS

A dinamikus kézi mikrofon minden olyan készülékhez alkalmas, amely rendelkezik mikrofon-bemenettel. Például HiFi készülék, diktafon, keverő, erősítő, aktiv hangdoboz... Ha a csatlakozó aljzat nem alkalmas a mikrofon 6.3 mm átmérőjű dugójának fogadására, akkor - külön beszerzéshető - aljzatot kell alkalmazni. Ellenörözze készülékenél leírásában, hogy az rendelkezik-e dinamikus mikrofon csatlakoztatására alkalmas aljzattal (impedancia: kb. 600 Ohm)!

1. Halkítása le teljesen a készüléket és ellenőrizze, hogy a mikrofon kapcsolója OFF helyzetben van.
2. Csatlakoztassa a mikrofont a készülékhez, majd kapcsolja be.
3. A készülék hangerő-szabályozóját óvatosan állítva növelje fokozatosan a hangerő igénye szerint.
4. A mikrofon kihúzása előtt újra halkítása le a készüléket!

### TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A tökéletes kontaktus érdekében tartsa tiszta a csatlakozódugót és ne érintse meg kézzel az érintkezőt! • A készülék tisztításához használjon puha, száraz törölőkendőt!

Ne használjon agresszív tisztítószereket! • A készülék belsejébe nem kerülhet folyadék vagy más idegen anyag! • Ámkrofoni szobahőmérsékleten javasolt tárolni.

### FIGYELMEZETÉSEK

A dugó csatlakoztatása vagy kihúzása előtt a hangerő-szabályozót minimum szintre kell állítani! • Ne helyezze a mikrofont hangsúgáró közelébe, mert ez gerjedést okozhat! • A gerjedés kiküszöbölése mindenkor a lehűtő legjavából ajánlott elhelyezni a hangsúgáró! • A gerjedés hallászsáradásrahoz és a hangsúró/készülék meghibásodásához vezethet! • Használattal közben ne fogja meg a mikrofon felső részét, mert ezzel zajt okozhat! • Kapcsolja ki a mikrofoni működési időszakát! • Bizonyos elektromos berendezések közelében zavarát vagy zajt okozhat! • Ne vezesse a csatlakozókábel hálózati kábelek mellett! • Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel ne haljitsa meg éles szőgben és ne sérüljön meg! • Övja portál, páratál, folyadékot, hőtől, nedvességtől, fagyotl és ütésterőtl, valamint a közvetlen hő- vagy napúsgrásával!

A hullámékká vált berendezést elkülöníteni gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hullámékká vált berendezés tértélesítésen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleggel azonos funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hullámékká átalakítva szakszerűt hulladékgyűjtő helyen is. Ezellőn Vén véd a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdez esetén keresse a helyi hullámékkel szervezett. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat végüljük, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hullámékkel kapcsolatosan: www.somogyi.hu

Gyártó: SOMOGYI ELECTRONIC® - H - 9027 - Győr, Gesztenyék út 3. • [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu)

### SK RUČNÝ MIKROFÓN

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte. Tento návod je preklad originálneho návodu. Spotrebčia nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzičkými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnostami, alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomosti, vrátane detí od 8 rokov, používajú ho môžu len ľudia im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytne doľahl alebo ich poučí o používaní spotrebčia a pochopia nebezpečnosti pri používaní výrobku. Deti by mal byť pod dohľadom, aby sa so spotrebčom nhrali. Cistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonáť deti len pod dohľadom.

### UVEDENIE DO PREVÁDZYKY

Dynamický ručný mikrofón je použiteľný ku ktoromukoľvek prístroju, ktorý má mikrofónový vstup. Napríklad HiFi veža, diktafon, mikrofón, mikrofónový pull, zosilňovač, aktívny reproduktor...

Ak pripojovacie zástružky nie sú vhodné pre vidlicu mikrofónu so 6.3 mm priemerom, tak treba použiť reduktoru, ktorí sú možné zaobstatť samostatne. V popise prístroja skontrolujte, či má správnu pripojovaciu zástružku na prípojenie dynamického mikrofónu (impedancia: cca. 600 Ohm)!

1. Uplne znížte hlasitosť prístroja a skontrolujte, či spináč na mikrofóne je v polohе OFF!
2. Pripojte mikrofón k prístroju, potom mikrofón zapnite.
3. Na prístroji postupne zvýšte hlasitosť pomocou regulátora hlasitosťi.
4. Pred odpojením mikrofónu, hlasitosť prístroja treba uplnie znížiť!

### CÍSTENIE, ÚDRŽBA

Pre dokonalý kontakt udržujte prípojku čistú a nedotýkajte sa kontaktov rukou! • Na čistenie prístroja používajte mäkkú, suchú utierku! Nepoužívajte agresívne čistiacie prostriedky! • Do vnitria prístroja sa nesmie dostať tekutina alebo cudzia látka! • Mikrofón odporúčame skladovať pri izbove tepleto.

### UPOZORNENIA

Prie prípojením alebo odpojením vidlice mikrofónu treba uplnie stlmiť hlasitosť na prístroji! • Mikrofón neumiestňujte do blízkosti reproduktora, lebo môže spôsobiť vzbudenie! • V záujme výhryňať sa vzbudieniu umiestnite mikrofón čo najdalej od reproduktora! • Vzbudenie môže spôsobiť poruchu slučky a poškodenie reproduktoru/ prístroja! • Počas používania nedotýkajte vrchnej časti mikrofónu, lebo to môže spôsobiť rušenie! • Mikrofón vypnite predtym ako ho položíte! • Blízkosť určitých elektronických zariadení môže spôsobiť rušenie alebo šum! • Prepojovaci kábel nevedzte v blízkosti sieťových káblov! • Dláždu na to, aby ste kabel neholí do ostreho uliva a aby sa nepoškodí! • Chráňte ho pred prachom, parou, teplutím, teplostí, vlhkosťí, mrazu a úderom, ako aj od prameho tepelného alebo slnečného žiarenia!

Výrobok používajte do bežného domového odpadu, separujte oddeľene, lebo môže obsohatiť súčasťky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudske zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odvodyte ho na mieste predaja, kde bude prijatý záhrada, respektive v predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odvodať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chráňte životné prostredie, miestna adevia aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovede Vás predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

Distribútor: SOMOGYI ELECTRONIC SLOVENSKO s.r.o. Ul. gen. Klapka 77, 94501 Komárno, SK - Tel.: +421/35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk)

### RO MICROFON DE MÂINĂ

Înainte de utilizarea produsului vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos, și să păstrați manualul de utilizare. Manualul original este în limba maghiară.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copii), copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor

supraveghere este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este permisă numai cu supraveghere unui adult.

#### PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Microfonul de mână dinamic poate fi conectat la orice aparat, care este dotat cu intrare pentru microfon. De exemplu aparat HiFi, dictafon, mixer, amplificator, boxă activă ... Dacă conectorul aparatului nu este compatibil cu mufa de diametru de 6,3 mm al microfonului, utilizați un adaptor – ce se poate achiziționa separat. Verificați în descrierea aparatului dacă acesta este dotat cu o intrare compatibilă cu mufa microfonului (impedanță: aprox. 600 Ohm).

1. Setați volumul aparatului la minim, verificați butonul microfonului să fie opri, în poziția OFF.
2. Cuplați microfonul și porniți-l.
3. Înălțați incet potențiometrul aparatului până la intensitatea sonoră dorită.
4. Înainte de decuplarea microfonului, reduceți volumul aparatului la minim!

#### CURĂȚARE, ÎNTREȚINERE

Pentru un contact perfect, păstrați mufa curată și nu atingeți suprafața de contact cu mâna!

- Pentru curățare folosiți o lavelă moale, uscată! Nu utilizați soluții agresive de curățare! Aveți grijă să nu ajungă obiecte străine sau lichide în interiorul aparatului! • Se recomandă păstrarea la temperatură camerei.

#### ATENȚIONĂRI

Înainte de cuplarea sau îndepărțarea muiei, setați potențiometrul la valoarea minimă! • Nu așezați microfonul în apropierea boxelor, pentru că se pot crea interferențe! • Pentru a evita crearea unor interferențe, păstrați microfonul cât mai departe posibil de boxe! • Interferențele pot cauza deteriorarea auzului sau defectarea boxelor! • În timpul utilizării nu atingeți partea superioară a microfonului, pentru că puteți crea zgromot! • Optraj microfonul înainte de a-l așeza! • Apropierea unor echipamente electronice pot crea zgromot sau deranjament! • Nu așezați cablul microfonului lângă alte cabluri de rețea! • Aveți grijă să nu îndoiti cablul în unghi foarte ascuțit și să nu-l deteriorați! • Protejați produsul de praf, aburi, lichide, căldură, umezale, îngheț sau lovitură, respectiv de incidentă directă a radiatiilor termice sau solar!

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediu! Înconjurătorii sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distributorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediu! Înconjurătorii, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor! În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luăți legătură cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne sunăm obligația predeverelor legale privind producătorii și suportam chefuliile legate de aceste obligații.

Distribuitor: S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L. - J/2013/14/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761185 - Cluj-Napoca, Județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Manescu, nr. 2, Cod poștal: 400337 - Tel.: +40 264 408 488, Fax: +40 264 408 489 - [www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro) - E-mail: [oferta@elementa-e.com](mailto:oferta@elementa-e.com) - [www.elementa-e.si](http://www.elementa-e.si)

#### SRB MNE RUČNI MIKROFON

Pentru prima utilizare prețările ovoi uputstvo i sačuvajte ga. Originalno uputstvo je pisano na madarskom jeziku.

Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starje od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u rukovanje i sveuči svu opasnost pri radu. Deca se ne smiju igратi sa ovim proizvodom. Konzničko odražavanje i čišćenje ovog prizvoda deca smiju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe.

#### PUŠTANJE U RAD

Dinamički mikrofon je pogodan za upotrebu sa uređajima koji imaju mikrofonski ulaz. Na primer HiFi uređaji, diktatori, miksete, pojačala, aktivne zvučne kutije...

Ako uređaj ima različiti priključak od priključka na kabelu mikrofona 6,3mm, treba posebno navabiti odgovarajući adaptér ulikao. Proverite da li je vaš uređaj pogodan za povezivanje sa dinamičkim mikrofonom (impedanča: oko 600 Ohm).

1. Potpuno stisnite uređaj i provjerite da li je prekidač na mikrofonu u isključenom OFF položaju.
2. Prikupljajte mikrofon u uređaj i uključite ga.
3. Prema potrebi i mogućnostima postepeno pojačavajte zvuk.
4. Pre nego što isključite mikrofon iz uređaja stisnite zvuk i isključite mikrofon!

#### ČIŠĆENJE, ODRAŽAVANJE

Radi sigurnog spoja, kontaktite utikača uvek držite čisto i ne dodirujte ih rukama! • Za čišćenje koristite mokru suvu krpulj. Ne koristite agresivnu hemijsku sredstva! • Unutar uređaja ne sme da upadne ili ući u nešto! • Mikrofon skladište na sobnoj temperaturi.

#### NAPOMENE

Pri priključku ili isključenju mikrofona, jačinu zvuka uvek treba smanjiti! • Mikrofon ne postavljači blizu zvučnika da ne bi došlo do mikrofonije! • Radi sprječavanja mikrofonije, mikrofon postavite što dalje od zvučnika! • Mikrofonija može da doveđe do oštećenja sluha, zvučnika/uređaja! • U toku upotrebe mikrofon ne držite za gornju stranu, to može da doveđe do neželjenih šumova! • U toku upotrebe isključite mikrofon pre nego što ga odložite! • Blizine nekih električnih uređaja može da smeta radi mikrofona! • Prikupljeni kabel ne sprovode poređ strujnih kablova! Obratite pažnju da priključni kabel ne slomite i ne oštetište! • Mikrofon stiže od prašine, pare, tečnosti, topote, smrzavanja, udaraca i direktnog uticaja sunca i topote!

Uredaje kojima je istekao radni vek sakupljaju posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to ošteteže životinju strinu i može da narini zdravljie ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnica koje prodaju slične proizvode. Elektronički otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravje i zdravje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvativamo i nosimmo svu odgovornost.

Uvoznik za SRB ELEMENTA d.o.o. - Jovana Mišića 56, 24000 Subotica, Srbija - Tel.+381(0)24 686 270 - [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs)  
Zemlja uvoza: Mađarska - Zemlja porekla: Kina - Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

#### SLO ROČNI MIKROFON

Pred vor uporabo preberite to navodilo in ga shranite. Originalno navodilo je napisano v madžarskem jeziku.

Ta naprava ni predvidena za uporabo osebam z zmanjšano psihofizično in mentalno zmožnostjo, oziroma neiskusnim osebam vključujuči tudi otroke, otroci starejši od 8 let lahko rukujejo z to napravo samo v prostotil starenje osebe ali da so seznanjeni z rokovanjem in se zavedajo vseh nevarnosti pri delovanju. Otroci se ne smejo igrati s tem izdelkom.Uporabniško vzdruževanje in čiščenje tega izdelka otroci lahko izvajajo samo v prisotnosti odrasle osebe.

#### ZAGON DA DELOVANJE

Dinamični mikrofon je primeren za uporabo z napravami katerje imajo mikrofonski vhod. Na primer HiFi naprave, diktafoni, mikserji, pojačalci, aktivne zvučne skale... Ce ima naprava drugačen priključek od priključka na kabelu mikrofona 6,3mm, je treba posebej nabaviti ustrezni pretvornik kablje. Preverite ali je vaša naprava primerna za povezovanje z dinamičnim mikrofonom (impedanča: okoli 600 Ohm)!

1. Popolnoma stisnite napravo in preverite ali je stikaloč na mikrofonu v izključenem OFF položaju.
2. Prikupite mikrofon v napravo in ga vključite.

3. Po potrebi in možnostih postopoma pojačajte zvok.

4. Preden izključite mikrofon iz naprave uitisnite zvok in izključite mikrofon!

#### ČIŠĆENJE, VZDRŽEVANJE

Zaradi zagotovljene stike, imejte kontakte vtičača vedno čiste in se jih ne dotikajte z rokami! • Za čišćenje uporabljajte mehko suho! Ne uporabljajte agresivna kemijska sredstva! • V notranjosti naprave ne smi nič pasti ali priteči! • Mikrofon shranjuje na sobno temperaturi.

#### OPOMBE

Pri kopljopisu ali izklopom mikrofona, je treba jakost zvoka vedno zmanjšati! • Mikrofon ne postavljaljite v bližino zvučnika, da ne bi prisko do mikrofonije! • Zaradi preprečevanja mikrofonije, mikrofon postavite čim dalje od zvučnika! • Mikrofonija lahko pridev do poškodbe sluha, zvučnika/naprave! • Med uporabo mikrofona ne držite za zgornjo stran, to lahko privede do neželenih šumov! • Po končani uporabi izključite mikrofon, preden ga odložite! • Hitrost nekaterih električnih naprov lahko povzroči motnje pri delovanju mikrofona! • Prikupljeni kabel ne speljite zraven električnih kablov! • Bodite pozorni da priključni kabel ne prelomite in ne poškodujete! • Mikrofon začistite pred prahom, paro, tekočinami, topoto, zmrzovanjem, udarci in direktnim vplivom sonca in topote!

Napravam katerim je poteka življenjska doba zbiranje posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Ta onesnažuje živiljenjsko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Takoš naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Električni odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sonarodnjakov. V primeru dvoma a kontakirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vso odgovornost.

Distributer za SLO: ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o. - Cesta zmage 13A, 2000 Maribor - Tel.: 05 917 83 22, Fax: 08 386 23 64 - Mail: [oferta@elementa-e.si](mailto:oferta@elementa-e.si) - [www.elementa-e.si](http://www.elementa-e.si)

#### CZ RUČNÍ MIKROFON

Před uvedením produktu do provozu si přečtěte návod k používání a pak si jej uschovejte. Původní popis byl vyhotoven v maďarském jazyce.

Tento přístroj mohou takové osoby, které disponují sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatek zkušenosti či znalostí, daleč děti mladší 8 let, používat pouze v takovém případě, když se tak děje pod dohledem nebo jestliže nezáleží poučeny o používání přístroje a pochopily nebezpečí spojené s používáním přístroje. Je zakázáno, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění nebo údržbu přístroje mohou děti provádět výlučně pod dohledem.

#### UVEDENÍ DO PROVOZU

Dynamický ruční mikrofon je určen k používání s takovými zařízeními, která jsou vybavena vstupem pro mikrofon. Například HiFi přístroje, diktafoni, mixzážní pult, zesilovač, aktivní reproduktory...

Jestliže zásuvku není upušťovena k zasnutí zástrčky mikrofona o průměru 6,3 mm, pak je nutné použít - samostatně prodávaný - adaptér. V popisu daného přístroje zkontrolujte, zda je využíván zásuvkový vhodnou k zapojení dynamického mikrofona (impedanča: cca. 600 Ohm)!

1. Zcela ztlumte přístroj a zkontrolujte, zda spináč mikrofona je nastaven do pozice OFF.

2. Mikrofon zapojte do přístroje a polom jej zapněte.

3. Prostřednictvím regulace hlasitosti zapojeného přístroje plynule zvýšujte hlasitost, podle aktuální potřeby.

4. Předtím, než mikrofon odpojíte, opět ztlumte přístroj!

#### ČISTĚNÍ, ÚDRŽBA

Za účelem dokonalého kontaktu udržujte v čistotě konektory a kontaktů se nedotýkejte rukama! • Za čištění mikrofona použijte měkkou, suchou utěrkou! Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky!

• Do vnitřních částí mikrofona se nesmí dostat tekutiny nebo jiné cizí předměty! • Mikrofon doporučujeme ukládat při pokojové teplotě.

#### BEZPEČNOSTNÍ UPOMÍNKY

Před zapojením nebo odpojením mikrofona musí být hlasitost na zapojeném zařízení nastavena na minimální stupeň! • Mikrofon neumístujte do blízkosti reproduktoru, protože po mohli vznikat neželení šumov! • Abyste zabránili vzniku nežádoučího šumu, doporučuje se mikrofon umístit do možná nejdál od reproduktoru! • Nežadoucí šum může způsobit poškození sluchu a ponurku na reproduktoru/přístroji. • Během používání nedřízte mikrofon v horní části, protože byste mohli generovat šum! • Předtím, než mikrofon položíte, jej vynámite! • Některá elektrická zařízení v blízkosti mikrofona mohou způsobovat rušení nebo nežádoucí šum! • Přívodní kabel nepokládejte v blízkosti jiných síťových kabelů! • Vraťte pozornost tomu, aby přívodní kabel nebyl ohněm v očistu hlavu a aby nedošlo k jeho poškození! • Chráněte před prachem, vysokou relativní vlhkostí vzduchu, tekutinami, vysokými teplotami, vlnkhem, mrázem a nárazu, dále před použitím zdrojů bezprostředně slájícího tepla nebo slunečním zářením!

Přístroje, které již nebudete používat, shromáždijte závitky a tyto nevhajujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Neprotříbejte nebo neputovatelné přístroje můžete zdarma odevzdát v místech distribuce, respektive v všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejně parametry a funkci. Odevzdát můžete i na stěrných místech určených ke shromážďování elektronického odpadu. Tipy chráněte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Ulohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tím spojené případné náklady.